Authorized as Second Class Mail, Post Office Department, Ottawa — VOL. 12—No. 24 — TORONTO, ONT., SATURDAY, APRIL 2, 1949

Remove All Restrictions On Japanese Canadians

By STAFF WRITER

To the average Canadian, yesterday, April 1, 1949 had only one significance, April Fool's Day. To the 20,000 persons of Japanese ancestry residing in Canada, it meant the removal of the last government restrictions imposed upon them as a wartime measure.

Ottawa has cut the last strings of prohibitive movement and they are free to travel to Canada's west coast. At the same time, its fishing industry will no longer be barred to them.

The so-called protected area is no more. It will not be necessary to seek permits to enter British Columbia. Vancouver, Cumberland, Prince Rupert, Fraser Valley and other familiar haunts have ceased to be out of bounds.

The lapse of these restrictions however, is causing very little excitement. Many, particularly those in Eastern Canada, were not even aware of it.

It was seven years ago, in February of 1942, the Federal Government, in a series of orders-in-councils, imposed drastic restrictions on its west coast Japanese Canadians. It gave Ottawa power to move and bar them from the security area as well as to place a dusk-to-dawn curfew and to forbid possession and use of motor vehicles, radios, cameras, and firearms.

In this span of time innumerable changes, concerning the Japanese Canadian, have occurred. It has seen the drop of B.C.'s Japanese population to about one-quarter of its original number. Including 4,000 repats, roughly 18,000 have left that province. Thus, seven years of restrictive measures have brought about a wider dispersal of Japanese Canadians.

Last year the Minister of Labor, Humphrey Mitchell, told the House of Commons that all federal restrictions would be removed from Japanese Canadians on April 1 of this year. He indicated that by controlling Japanese movement until then, the success of the dispersal policy would be assured.

Speaking of JAZZ

By KEN ADACHI

The March of Bebop

Bebop is the magical word in jazz today. From an obscure, beginning bop has slowly nurtured its growth and has developed into not merely a phase of jazz but jazz itself.

The progress of jazz in the mid-forties was varied in its approach. The great Woody Herman aggregation was the event of this period. Though unfortunately short-lived, the Herd, with such luminaries as Chubby Jackson, Flip Phillips, Bill Harris, Red Norvo and Dave Tough, produced exciting jazz and waxed great records such as "Apple Honey", "Northwest Passage" and "Blowing Up a Storm".

Stan Kenton and his progressive jazz gained prominence after the demise of the Herd. Kenton has striven to raise jazz to higher levels. Mostly through the medium of the concert stage, he has pre-tinctly different from those of sealed jazz in a new form; distinctly different from those of other bands. Jazz recognized as an art form is his goal.

But interspersed between these and other bands were the outcroppings of numerous boppers. Gillespie and Parker being the most notable. Bop has grown to such prodigious size that it now commands the attention of the modern jazz fan. Its influence has been so great that the renowned masters such as Benny Goodman and Coleman Hawkins have recognized this think called bop and have adapted their style and thought to it accordingly.

The boppers dominated the recent 1948 Metronome and Downbeat All-Star polls. The traditional masters yielded their chairs to this crop of brash modernists-Billy Bauer, Ray Brown, Max Roach, etc. 1948 was a great year for the boppists—1949 will probably be a greater one.

A curious change is the expiration of New York's famous 52nd Street as jazzdom's stamping grounds. 52nd St. is finally dead. But places such as the "Royal Roost" and the "Clique" on Broadway have taken up the cry of the boppers and bebop is firmly established there.

In keeping with the current trend, new singing stars have emerged-Sarah Vaughan, Billy Eckstine and Herb Jeffries. Vaughan's interpretations of "September Song" and "Body and Soul" are studies of an excellent and unusual voice. Eckstine's "Blue Moon" and Jeffries' "Flamingo" are extolled by the experts as [illegible] the ultimate in jazz vocals.

In the small band field Charlie Ventura's combo has usurped the throne of the perennial favorite, the King Cole Trio. Charlie with vocalist, Jackie Cain has brought a new sound to music—that of voice instrument blending such as in the [illegible] "Euphoria."

Bebop which was considered merely as a passing fad, has certainly passed its infancy and has [illegible] of age. This [illegible] jazz [illegible]

U. Of B.C. Grad, Now Executive In Japan Speaks in Montreal

MONTREAL—Seiji Tamenaga, one of the earliest Japanese to graduate from the University of British Columbia, now an executive of the Aluminum Company of Japan will speak to the Japanese community of Montreal as a guest of the Quebec JCCA.

Returning to Canada after 27 years in Japan, he brings with him first hand knowledge of present day conditions there and of future prospects for Nisei who would seek their fortunes in a changing Japan.

He will remain in Montreal for two weeks.

One Week Left For Lakehead Bowlers

FORT WILLIAM, Ont.—With a week left in the Lakehead Nisei Bowling League; Striking Fives and Alley Cats have cinched the first two playoff spots, but which of the two will wind up on top is still to be decided. It appeared that Striking Fives were a sure bet, but the Cats took all three games on March 27 to creep up towards the top.

Meanwhile, King Pins, No Names and Screwballs are fighting for the other two playoff spots.

Johnny Umakoshi (Alley Cats) 782-328, and Yuki Tatebe (Alley Cats) 771-298 were their team's tops. Incidentally they hold first and second place respectively in the averages.

If no changes occur in the final week, these are the girls likely to walk off with the silverware: Rosa Baba (Striking Fives), with the high average and high singles, and Sue Mitsunaga (Screwballs) with the high triples. But Chiyo Inaba and Angie Ichikawa also have an eye on the trophies. S. T.

All Nations Church Marks Anniversary

TORONTO—A special Anniversary Service on Sunday, April 3, at 7 p.m. will mark the 21st anniversary of the establishment of the Church of All Nations located on Queen St. West near Spadina Ave.

Three groups, English, Hungarian and Finnish, were the original members when the church was opened in April of 1928. The church was built and organized through their cooperation and effort. Today there are seven groups now having in addition to the original three, Japanese, Czechoslovakian, Dutch and Ukrainian.

The Japanese group, with Rev. K. Shimizu as the minister, is now the largest with a membership of 155. This does not represent all the worshippers for amongst the congregation are many non-members.

In addition to the religous services, the All Nations Church has served the Japanese community in many other ways. Other non-church groups have used its facilities as a meeting place. A dressmaking school is conducted there. Its gym has been used by the Nisei for badminton, judo and basketball. The library contains Japanese books for the Issei. A Nisei choir holds its practice in the chapel.

Catholics Oppose Birth Control In Japan

TOKYO, Japan—Father William A. Kaschmitter, the director of the Catholic News organ in Japan suggested that the solution of Japanese over-population lies in emigration, particularly to Australia and to the islands off Australia, the United Press reported last week.

Speaking for the Catholic Church, he assailed Dr. Warren Thompson, advisor to General MacArthur who had advocated birth control as the means to solve Japan's population. The Catholic Church, he said, would fight ceaselessly against birth control.

The Welfare Ministry of the Japanese government is said to have already launched a birth control educational drive.

Issei Couple from Toronto Leaves For Six Weeks' Travel to England

TORONTO, Ont. — An Issei couple left Toronto on March 31 for Halifax, N. S. where they will board the ship Samaria scheduled to sail today for Southhampton. They are Mr. and Mrs. Kenzo Tomiyama of 22 Albermarle St., Toronto, who will spend six weeks visiting England. While in England they will be the guests of Mrs. Des Darres, widow of the Rev. T. C. Des Darres who was a minister at Prince Rupert, B. C. more than twenty years ago.

When Mr. Tomiyama came to Canada in 1907, he went to Prince Rupert where he worked for Rev. Des Darres as a houseboy for ten years. Rev. Des Darres was transferred to another city, then later, he went to England, but he continued to keep in touch with the Tomiyamas.

However, they lost touch after evacuation until through Rev. Shimizu, they were able to correspond again. It was the wish of Rev. Des Darres, to see the Tomiyamas once more and he invited them to England.

However, while the Tomiyamas were making the necessary arrangements to make the Atlantic crossing, both the minister and his sister who was with him at Prince Rupert, passed away last year. Despite their passing, the couple decided to make the trip to visit the widow of the minister whom they had never seen, as Rev. Des Darres had married in England.

Mr. and Mrs. Tomiyama are believed to be the first Issei couple to visit England after the war.

Orders U.S. Government to Restore Citizenship to Nisei Renunciants

SAN FRANCISCO, Calif.—Federal Judge Louis E. Goodman last week ruled against further delay in restoring citizenship to 4,394 Japanese Americans who had renounced their citizenship while in relocation camps during the war.

The Government had sought to have the renunciants subjected to individual trials to prove that most of them were disloyal and not fit for citizenship, but Judge Goodman denied the petition and said he would sign a final decree ordering restoration of citizenship.

In a previous decision in September, 1948, he had ruled that the renunciants had forfeited their citizenship because of threats against them by some Japanese nationals and also had placed some responsibility on the Department of Justice officials because of the manner in which they conducted the renunciation hearings.

The government has 30 days to appeal the decision.

Social Calendar

APRIL

3 TORONTO. Westerns Baseball Club Meeting for both senior and junior players. Church of All Nations gym. 8:00 p.m.

1 MONTREAL. Montreal Nisei Christian Fellowship. "Hayloft Hoe Down" square dance. Church of All Nations, 1135 Amherst Square. Admission 50c. 8:30 p.m.

1 COALDALE, Alta. Coaldale YBA. "Southern Alberta Talent Review". Coaldale Community Hall commencing from 1:00 p.m.

8 TORONTO. "Toronto Young Nisei Badminton Club Dance. Hungarian Hall, 245 College St. Admission 75c. Dancing 8-1.

9 LONDON, ONT. London JCCA "Spring Frolic." King St. United gym. 8:30-12.

9 WINNIPEG. Winnipeg YBS "Spring Frolic". Hebrew Sick Benefit Hall. Selkirk Ave. Admission 50c, 8 to 12.

14 TORONTO. Nisei Basketball League Windup Dance. Labour Lyceum. 75c Admission. 9 to 1.

15-16 MONTREAL. Second Annual International Nisei Basketball Tournament.

26-30 TORONTO. Nisei Open Badminton Tournament. Metropolitan Church gym.

MAY

6 MONTREAL. JCCY Badminton Club Annual Dance. [illegible] 3956 St. Lawrence Boulevard. [illegible]

CLASSIFIED

HELP WANTED

YOUNG MEN or women for grocery store helpers. Furuya Trading Co., 381 Spadina Ave., Toronto. MI. 5350.

SELF-CONTAINED beautifully furnished 3-room and bath apartment with board and small renumeration to respectable Japanese couple in return for taking care of childless business couple's 6-room home in Port Credit, Ont. Every modern housekeeping conveniences, references necessary. Mrs. Link. AD. 3217 (Toronto) or write Box 22, The New Canadian, 2483 Yonge St.

FEMALE HELP WANTED

CAPABLE JAPANESE GIRL, preferably experienced in general housework, best wages. Apply Mrs. F. J. Dowson, 5836 Angus Dr., Vancouver.

TWO GIRLS, cook-general, and nursemaid for family of two adults and two children in country house just north of Toronto. To live in separate house, fully maintained, suitable for family. Mrs. M. K. Madsen, R. R. No. 2, Jane St., Weston. Phone MU. 4734 (Toronto) or 194 [illegible] (Weston).

TWO JAPANESE GIRLS for general housework in Vancouver [illegible] wages must be qualified. One girl for refined [illegible] [illegible] for doctor in Shaughnessy Heights. For information [illegible] R. R. No. 2, [illegible] B. C.

CHANGE OF ADDRESS

The new address of Tsuguo I[illegible] is 270 [illegible] St., Toronto.

Nakamura Says Japan Reds Live Well Predicts Japan-Canada Trade Boom

VANCOUVER, B. C. Communists have made deep infiltration in Japan said Charlie Nakamura, B. C. Japanese [illegible] to the Vancouver Sun. Returning from a [illegible] month business trip to Japan he [illegible] that Japanese Reds have become a rich and powerful group driving [illegible] eating the [illegible] and dressing well.

These communists, he said, are telling the Japanese masses that Russia can beat the U. S. quickly in the event of war.

He predicted that once Japan is restored industrially, a trade boom between that country and Canada will develop. At the present time all commerce with Japan is under the supervision of the Supreme [illegible] Allied Command, the U. S. military occupation government.

"The more businessmen who visit Japan make a [illegible] for free trade the faster the U. S. [illegible] Canada have a share of Japan's business will lift restrictions and let Canada [illegible]," he advised.

In Spring

[illegible]

[illegible] GREY FLANNELS!

Odd slacks made to measure.

PHONE: RA. 5436

DOUG MURAKI

182 Cambridge St., Toronto

TORONTO YOUNG NISEI BADMINTON CLUUB

DANCE

on

FRIDAY, APRIL 8

HUNGARIAN HALL

245 COLLEGE ST.

— Everybody Welcome —

Dancing: 8 p.m. - 1 a.m. Admission: 75c

日系人の漁業權と組合加入

晩香坡で開かれた漁者組合大會で贊成の決議

【晩香坡發】三月廿一日から三日に亘り開かれたビーシー[illegible]漁者組合大會は廿二日[illegible]議で參加日系市協の田中[illegible]長の演說をきゝ、續いて[illegible]長との間に長時間に亘る[illegible]答が行はれたが翌廿三日の會議では日本人漁者の歸[illegible]題に關し次の如き決議を[illegible]して漁者組合の態度を明らかにした

漁者組合として日系カナダ人が漁業權を獲得し、吾が組合に加入することに反對はしない

田中書記長演說

[illegible]二日の會議で演說した市協の田中書記長は、日系市協の[illegible]や性質から戰時中に於けるカナダ及び米國に於ける日[illegible]士の活動、總移動から再[illegible]の過程及び現狀——カナダ各州に於ける日本人の就職狀態や彼等がそれぐ\の職業に應じて勞働組合に加入してゐることなど——日本人の全般につき詳細に說明したのち特に日本人漁者の沿岸歸還問題に關しては

正義とデモクラシーの原則からして日本人は市民として制束なしに如何なる方面にでも就職を許されるべきであり、漁業に於ても差別なしにライセンスを下附されるべきである

と主張し、市協としての此の問題に關する態度を

△日本人漁者は諸君の組合のメンバーたるべきである

△日本人漁者がキャナリーに隷屬することには決定的に反對する

△日本人漁者が彼等自身の組合を組織する事に反對

△日本人漁者に特定の漁區に於てのみ就漁させることにも反對する

△人種に基礎をおくライセンス制當にも反對する

と指摘し、去る一九四一年に於ける日本人漁者のライセンス數は千百餘りしかなかつたのであるが、此のうち漸次漁業に復歸する者があるとしても其の割合はごく小さいものであるだらうとて、其の理由を次の如く擧げた

以前の漁者は既にカナダ各地に散在して居り、前に漁業した時から七年も經過して居て其の當時の一世は漁業するには最早や年寄つて居るし漁船や漁具も現在は高値であるのに彼等の以前の持物が賣却處分されたのでこれに對しては値打ち通りの金が支拂はれて居らぬので漁業を再開するに要する資金[illegible]

◇

次いで大會に出席の漁者組合員から田中書記長に對する多くの質問と應答が行はれたが其の中には日本語學校のことカナダ市民となつた者が日本の國籍を離脫してゐるかどうか、日本人漁者が復歸する場合に元あつた日本人漁者組合を持ち歸るやうな事がありはしないかどうかと云ふやうな事から、日本人の團体一般に關する質問があり、書記長は市協といへども問題が片づいて其の必要がなくなり次第解消するものであると答へた

人情美談 英國へ墓參り

亡き牧師を慕う富山賢造夫妻

[illegible]するやブリンスルパー[illegible]に住む聖公會の牧師デダ[illegible]の許に學僕として忠實[illegible]くこと十年、我が子の[illegible]愛された牧師を慕つて[illegible]亡き人の「墓參り」を[illegible]ため三月卅一日トロン[illegible]出發、英國に赴く日本[illegible]がある。市內アルパ[illegible]二二に住む富山賢造[illegible]がその人である

[illegible]はデダー牧師が英國に赴任されて以後も温かい文通が續けていたが、その後日系人の總移動で同氏らはタシメに假の住家を求め一九四五年トロントに再移動した。デダー牧師はこの善良で信仰深い日本人夫妻との糸を切つたように絕えた音信を心配、百方手を盡して行方を求めていたその中の一通の手紙が清水牧師の手許に入り富山氏と再び連絡がついたが、牧師の妹さんは昨年七月他界、デダー牧師も大病で夫人がみんな手紙は代筆するのだつたが遂に牧師も「天國で會いませう」と言い殘して昇天し、富山夫妻は計らずも牧師とその妹さんの墓參となつた。牧師夫人は未だ見ぬ二人の日本人の訪英を心待ちしている

富山夫妻は四月二日ハリファックス出港のサマリア號で英國に向い一ケ月半滯英の豫定である

カナダ聯邦參加 ニューフアンランドが

カナダの東端につらなるニューフアンドランドは四月一日から正式にカナダ第十番目の州として聯邦に參加、同島の首都セントジョンスをはじめカナダ各地で慶祝が表明された。同島の聯邦參加により子供扶助料支給や衞生施設の擴張等でオタワ政府は最初の年に五千五百万弗を負擔して島民の生活標準を引上げることゝになるが、やがては同島の天然資源開發によりカナダの富は增して來ることだらうと言はれてゐる

日本人に住き日 —四月一日

四月一日——學童にはエープリルフールの茶目御免の日であるが、カナダの日系人にとつては、永い間續けられた日系人制束のオーダー・イン・カウンシル(閣令)が自動的に解消される日である。トロントに住む日けい人は「ビーシー州に歸るか」と英字紙がインタビューしたところ、二世達はいづれも「よい仕事を持ち、人種的な差別も少いので今さらビーシー州に歸るやうなことはない」と答えている

英字紙はその記事の最後に次の如く書いている

——だからトロントは四千という良い市民を增すことが出來たのであり、彼等は過失でトロント人になつたのではなくて自らの選擇でなつたのである——

(ビーシー州議會の總選擧が六月中に行はれるだらうと傳へられるが今度參政權を認められた同州の日けい人も投票人名簿に登錄できれば初の參政權行使が出來るであらう)

日本の實情

中村長助氏語る

既報中村長助氏は一ケ月半餘に亘る商業上の訪日から歸晩ブロヴインス紙記者との會見で日本の實狀を語つたが、その中、圓とドルの換算に就て次の如く語つた

米政府は大体一弗に對し百二十圓乃至七百五十圓見當としているが品目や國々によつて一定していない。カナダの爲替率は一弗に對する百五十圓で、魚類の商取引・百五十貫、[illegible]二百圓という

爲永清治氏

モントリオルで講演

【モントリオル發】最近日本から渡米した日本アルミニューム・ユニオン會社代表の爲永清治氏夫妻は[illegible]一日夜モントリオルに到着する豫定なのでクエベック市協では四月二日(土)夜西ドーチェスター街二〇〇〇で爲永氏から「日本の話」をきく事になつた

▲トロント市協一世部委員會——四月二日(土)午後八時幹事宅で開催される

創立二十一周年記念

トロントの國際教會で四月三日夜に特別集會

【トロント發】チャーチ・オヴ・オール・ネーションス=國際教會=は今から二十一年前の今月、英國人、ハンガリア人、フィンランド人の三ケ國系の人によつて創立され、爾來古いカナダ人と新らしく入國して來るカナダ人との調和親善につくして來たもので現在は日本、チェツコスロヴアキア、オランダ、ユークレニア、ハンガリー、フィンランド、英國の各國系によつて維持されてゐるが(現在の主任牧師は英國系のスミス氏)四月三日の日曜日午後七時から創立二十一周年を記念する特別集會が開かれる。右のうち日系人は十數年前から神學生や元からゐた人が參加してゐるのであるが、移動以來漸次增加して現在の正會員は二百五十名に達し各グループのうち最多數となつてゐる。日曜禮拜にはこれらの會員以外の人々多數も出席するほか、日系人は各居住地の教會に所屬してゐる人も多い。國際教會は宗教的活動のほかに、マリエッタ裁縫學校の裁縫講習、英語夜學校、二世のバスケツト、バドミシトン、柔道、國際青年會男子の會その他日系青年男女の指導にも助力し、市協その他の會合場提供など日系人のためには色々と便宜を與へてくれてゐる。尙日系人の常例日曜禮拜は三日にもいつもの通り午前十一時からあり、夜の特別集會にも多數の出席が希望されてゐる。

パーミット制で

トロント流入喰止め?

トロントでは毎年約五千戸の新住宅が新築されてはゐるが人口の增加に追ひつかず、昨年カナダに入つて來た新移民十二萬九千のうち半分はオンタリオ州に落着いて其のまた半數は漸次トロント地方に入り込んで來る有樣なので住居事情は惡くなるばかり、此の上はオタワ政府に訴へて、トロントへの新入者はパーミット制にするほかないだらうとマクラム市長は發表してゐる

●トロント佛教會では祥月法要を毎月第一日曜午後二時より行い、法名を安置して法要

[illegible]法名[illegible]上げる由、[illegible]の月に當る方は參詣を乞ふ

役目はすんだ

日本から手を引け

マカーサー元帥の下に連合國司令部勞働關係局長として活動したニューヨークの辯護士ジオン・ハーロルド氏はトロント・イートン・オーデイトリアムで、米國は民主主義と勞働組合組織を育てたが、これ以上は日本人自身でやつて米國はアツサリと手を引いた方がよいと語つたが、日本の共產黨に就て次の樣に話した

面白いことには、日本の共產黨だけは我々がいつまでも日本に居てくれと願つている。若しマッカーサー元帥の保護がなくなれば、日本政府によつて彼等は投獄されると思つている

何と出るか

蔣介石の動き

【香港】元首相宋子文は義兄である蔣介石と會談するための當地を出發、蔣の引退地に向つたと傳へられる。この情報は四月一日北京で開かれる國共和平會議に關連して重要事と見なされている。一方確實なる筋の報道によると宋子文は前首相孫科をはじめ他の政界要人とも面談をとげたといはれる。蔣介石は北平和平會議のどんな結果に終らうと今から强力なる軍隊を保持してい[illegible]ので南支に又もや一戰[illegible]野心だと見られてゐる

ニューカナデアン

毎週水、土二回發行

購讀料(前金) 二十週間 二弗 / 六ケ月 二弗五十仙 / 一ケ年 五弗

(發行所)トロント市ヤング街二四九八

(電話エムオー七六七九)

日本文編輯者 梅月高市 / 森研三

法律相談

何事によらず書面で質問して下さい。辯護士に尋ねて紙上で回答します

夫と別居してる婦人の再婚問題

(問) 私等は夫婦とも二世で、カナダで結婚しライセンスもとつてありますが、戰爭一年前に良人は日本へ行き、二人の子供は私のもとに殘して九ヶ年の長き月日がたちました。日本の良人は私の籍を實家にもどして[illegible]ありますので、私はカナダで再婚しようと思ひますが、カナダで正式に離婚の手續きなしで再婚できるでせうか。(一愛讀者)

【答】 質問の要點は、日本で離婚した妻[illegible]資格がカナダで[illegible]事になるかと云ふのであり、別の言葉で云へば「日本で離婚したのがカナダで認められるか否か」と云ふ點である。若しそれが認められて離婚した婦人と云ふことになれば勿論再婚できる。

此の問題にはオグデン夫妻その他の場合で答へが與へられて居る。外國に於てした離婚でも、カナダの裁判所で認めることになつてあるが、問題は日本の裁判所が右の離婚を許可する權限を持つてゐたかどうかと云ふところにある。これまでのケースから見ると、離婚當時に良人が日本に居住して居たのであれば、日本の裁判所は右の離婚を許可する權限があるやうである。以上の點から見ると、あなたはカナダで再婚できるわけであるが、結婚ライセンスを申請する前に、前の良人との離婚許可證等を取り寄せて離婚を正式に有効にする必要があります。

●質問者に――紙上の匿名は御希望に應じますが、質問の手紙には氏名、住所を明記して下さい。紙上に發表[illegible]より返事[illegible]すから。

離婚裁判せずに再婚できるか

(問) 私はビーシー州に居住して居ます。良人は二人の子供を私の手許に殘しておいて他の女と關係してをります。離婚裁判を提起するにも私は辯護士を雇ふだけの資力がありません。正式な裁判をせずに離婚して再婚できる方法はないものでせうか。(ヤヨ子)

【答】 何の[illegible]離婚[illegible]る理由を[illegible]が、あなたの場合は、良人が他の女と關係してあると云ふ證據を擧げなければならない。それが得られたら裁判所に問題を提起して離婚を申請する事が出來ます。ビーシー州では法律上の別居に關する規定又は離婚裁判に要する費用を補助して貰へる取りきめがあるかも知れません。それぞれの地域のことは、それぞれのファミリー・コート(家事裁判所)にきけば判明しますが、法律上の離婚をしないかぎり再婚は出來ません。家事裁判所に訴へ出たら、裁判所は良人に對して子供の養育費を支辨せよと云ふ命令を出すことになるでせう。

(ハ)(ナ)(シ)

ソ連へ向け日本の夏ミカンが輸出される。送り主は和歌山縣果實協會で今年豐作の夏ミカン三百トンをソ連へ輸出するのである▼ブリッヂリバー水力發電工事で河水を横に流し川底が見えて居るブリッヂリバーでは砂金が現われ、忽ち小さいゴールドラッシが現出されていると云ふ▼日本では東京・大阪間を八時間五十分で走る特急を八月から復活する。此の特急は途中沼津、靜岡、濱松、名古屋、米原等に停車する筈▼ビーシー州議會は六十年以上も禁止されて居た代用バターの販賣を許可する法律をパスしたので、カナダではオンタリオとビーシーの二州だけが代用バターの販賣が許されたことになる[illegible]種類のバターの賣れ行[illegible]業者は[illegible]居る

英帝の右脚は最後には切斷

【ロンドン發】ヴイタミン・イーの共同發見者の一人シュート博士は三月十二日手術した英帝の右脚は結局切斷しなければならなくなると次の如く語つて居る

此の前の手術は一時的なもので數ヶ月、長くて二三年は大丈夫だが、それが過ぎると再び惡化してしまいには切斷せねばならなくなるものだ。

不正邪惡の法案

オンタリオ州政府が慈善團体の募金統制に關する法案を議會に提出してあるが、これはトロント・スター紙を目がけたるものだといふので同紙は連日これを非難、勞働團体も大反對を表明して居り議會では政府反對黨のシーシーエフ首領ジョリフ代議士が木曜日四時間半に亘る反對演説を行つたが終了せずに金曜日に持ち越して續ける筈

◆トロントではミルク一クオートに付き一仙値上りで十九仙、ブレッド一本も一仙上つた、人造バターに着色が[illegible]

バーノンの英語夜學校

【バーノン發】當市では三月初旬より高校で英語夜學校が開かれ、三部に分れて高校先生が教授している。生徒は七十餘名で日系人は今のところ七名である。

佐野末入氏死去

【グリーンウッド發電】佐野駒藏氏(俳名末入)は三月卅一日心臓痲痺で急逝、葬儀は四月四日當地で行はれる。

人事消息

■出生

▲ウイニペッグの濱出博氏夫人は三月十二日男兒を出産アーサー智と命名

■婚約

▲ダイアモンドシチーの大賀峯太郎氏長女靜江さんとチーバーの富山豐太氏長男良雄君は板谷若市氏夫妻の世話で三月十三日大賀氏宅で婚約した

▲ウイニペッグの桑原トム君と同市在住ノアーレル夫妻長女ジラルドデン嬢とは婚約成り五月末結婚する由

■移轉

▲ブレナムの南條光雄氏は C/o Mr. Guy Lockwood, R.R. 2, Leamington, Ont.

▲ローズマリーの北川桑一氏 Brooks, Alta.

▲アルバタ州チンの松田ハイ氏は Box 344, Raymond, Alta.

▲ニウデンヴァーの増田初太郎氏は 513 Pacific Ave., Winnipeg.

▲グリーンウッドの下野四郎氏 C/o Arthur Ongtred, Clarkson, Ont.

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたに對し深謝いたします

▲トロントの村田松太郎氏(故長男一男君記念)▲トロントの關久八氏、息女出産記念▲ウイニペッグの濱出博氏、次男出生記念

ニューカナデアン

御禮

御地在住中は一方ならぬ御厚情を蒙り此度東行に際しては遠路態々お見送り下され御餞別等を頂き誠に有難く深謝致して居ります。途中ウイニペッグに一泊し一同元氣に三月二十七日午前七時十五分トロント市に安着致しましたから何卒御安心下さい。尚皆様の御健勝と御多幸を御祈り致します。先は取敢ず御禮申上ます

三月二十八日

下野四郎並家族一同

S. SHIMONO, C/o Arthur Ongtred, Clarkson, Ont.

グリンウッドの皆様

御禮

一金百弗 元キチラノ佛教會整理委員會より

一金百弗 貢田 元新西院佛教會堂金整理委員會より

一金二百弗 元ノェアビュー佛教會殘務整理委員會より

右の通り三佛教會整理委員會より御分配の御寄附を頂き信徒一同只々感謝に堪へず御芳志厚く／＼御禮申上ます。御芳志は必ず當佛教會發展のため有効適切に貴意に副ふべく努力致す覺悟でございます。略儀乍ら紙上にて御禮申上ます

三月二十六日

カムループス佛教會

舊キチラノ佛教會整理委員會

舊新西院佛教會堂貢田金整理委員會

舊フェアビュー佛教會殘務整理委員會各位

シューマイ

何時でも お土産にも御買上げ下さい こちらへで賣ります

支那料理 カセーガーデン

CATHAY GARDEN, 214 Elizabeth St., Toronto. (Phone EL. 7881)

御禮

御地在住中は色々と御厚情に預り今回東行に際しては何彼とお世話になりました お陰様で左記へ無事に落着きました 略儀乍ら紙上を以て御芳情を謝し皆様の御健康を祈り上げます

山下由太郎

115 Lambton Ave., Toronto, Ont.

ニウデンヴァー及同地方の皆様

寄附感謝廣告

▲五弗故忠子廿三回忌供養井上壽信▲三弗法要記念山田幸次良▲三弗五男忍全快祝宮井源吉▲三弗五十仙森本伊助▲二弗竹野市三郎▲五弗仕田武以上の諸氏よりの寄附に對し深謝致します

四月二日 マニトバ佛教會

將棋の駒 一組三弗

人造石にて白石に黒又は金字入りの明瞭なる駒 クラブ又は家庭の娯樂具としてお求め下さい 見本は御一報次第早速發送致します

GEORGE NISHIHATA, R.R. No. 3, Vernon, B.C.

◉肺病藥減價

(日本向小包に好適の ストレプトマイシン)

當藥店では日本行き藥品特にビタミン、ストレプトマイシン其他特別包裝のもの用意してあります

メール・オーダーなり直接來店下さい 開店午後十一時迄

デビツドソン藥店

DAVIDSON'S, 307 Bloor St. W., Toronto. MI. 2222・MI. 7071

藥調合及び無料配達

新着書籍雜誌紹介

◎一月號 若草 七五仙

◎三月號……△時流一弗二十

「リーダスダイゼスト」三五仙

◇長崎の鐘……一弗五十仙 (永井博士著の有名な本)

菊地寬	結婚天氣圖	一、五〇
大佛次郎	花紋	一、五
林芙美子	晴い花	一、五
石坂洋次郎	美しい暦	一、八五
南川潤	美女物語	一、五
大庭さち子	生命の曲	一、二五
淺野武男	長崎物語	一、二五
芝木好子	少年の夢	一、二五
海音寺潮五郎	阿彌陀の旗	一、六五
吉川英治	彩情記	二、〇〇
芹澤光治良	眞實記	一、七五
宇野千代	色ざんげ	二、〇〇
三上於兎吉	風心	一、〇〇

T. Kameoka, 113 McCaul St., Toronto 2-B, Phone WA. 9031

移轉

ブレナムから左記へ移轉しました 南條光雄

C/o Mr. Guy Lockwood, R.R. 2, Leamington, Ont.

リーダースダイゼスト

日本語版購讀取次

一ケ年三弗七十五仙

日本內地送りは一年參弗 (日本の支社から月々直送)

繼續申込も取次ぎます

T. UMEZUKI, 30 Madeleine Ave., Toronto 13, Ont.

花札

グートキーブランド 第一組一弗五〇仙

T. UMEZUKI, 30 Madeleine Ave., Toronto 13, Ont.

日系人の漁業權と組合加入

カナダ聯邦參加

長篇小説 **星は見てゐた**

藤澤桓夫

【第三一番】

約束

[illegible]要な心願ひたいのです。あたし、あなたの分の千六百四十[illegible]のお金、家にちやんとお預りしてありますの。封筒に入れて、封をして、あたし机のひきだしにしまつてありますの。」

「……………」

「あたし、あのすぐ後で、競馬場のなか、どんなにお探ししたでせう？　でも、あまり人が一杯で、どうしてもお見つけすることが出來なかつたのです。」

「……………」

「それに、あたし、あの日はどうしてもお晝すぎまでに大阪へ歸らなければならないわけがありましたの。是非ともあなたにお眼にかかつて早く配當をお渡ししなければならない。さう焦りながらも、用件の方もどうしても時間までに行かなければなりませんでしたので、心のなかでお許し願つて、あの日はレースの終ひまでゐずに、中途で歸つてしまひましたの。」

「……………」

「なぜさうしたかと申しますと、あたし、あなたはあのやうな大穴をお取りになる方ですから、きつと玄人のファンの方に違ひない、だから翌る日競馬場へ行けばきつとお眼にかゝれるに違ひないと思つたのです。あたしを探すためにもきつと行つていらつしやると思つたのですわ。」

「……………」

「あたし、あの翌る日、ずゐぶん早く、第一レースのはじまる二時間も前から、競馬場へ行つてをりました。一等館の入口に立つて、はいつて來る人を一人づつ見てをりました。でも、とうとうあなたをお見つけすることは出來ませんでした。」

「……………」

「さうなると、あたしはだんだんあわて出して來ました。それに、打ち明けて申しますと、實はあたしはあの日競馬場と言ふところへはじめて行つたのでした。あの日だけ、或るわけがあつて行つたのでした。あとは行く氣もなかつたのです。でも、あなたのことが氣になりましたので、その次の日も、またその次の最終の日も、參りましたの。」

「[illegible]」

と八十二は思つた通りに言つた。

低調な日本映畫界

東京朝日新聞記者　今澤正躬

今年に入つてからは印刷職工の貧しい戀愛を描いた更生の第一作「女の一生」と[illegible]族に對する地元民の憎みを寫した「風の子」が[illegible]作となつている。作優では「夜の女たち」にパンパンガールにふんした[illegible]代と「手をつなぐ子等」で[illegible]を見せた笠智衆が[illegible]された。ここで戰前の[illegible]に比較して戰後の特長をあげてみよう。

第一に時代を敏感に反映するのはいつものことだが特に戰後の特異な世相を題材にえらんでいることで、テキ屋、ヤミ商人、浮浪兒、ヤミの女燒けた都會がいつも選ばれ、惡徳をさそうまでにリアルな描寫をしていること、「醉いどれ天使」「夜の女たち」などがそれである。

第二に民主主義をおう歌で、軍ばつの罪惡を露出し、封建制の徹底的な批判である。例えば阪東妻三郎演ずる國定忠次は戰後では從來の忠次のヤクザ禮讃を一變して彼の封建的渡世人根性を否定した解釋の演出である。また新しく撮影された「わが生涯の輝ける日」ではかつて重臣を暗殺した一青年將校が、その重臣の娘と戀に落ちることによつて軍國主義を批評せしめる

第三にエロ・グロ物のはんらんで、かつてはキッス御法度の日本映畫は今では大つぴらにギゴチない姿勢で盛んに接吻するのである。一時はキッスのシーンがえい畫の呼び物シーンですらあつた。又ギャング横行の時代の波は映畫にもピストルを鳴らす怪盜をもちこんだ（例わば片岡千恵藏の（二十一の指紋）

第四に以上の如く問題作や佳作を説明したが依然としてミーチャン、ハーチャン向きの娛樂映畫、ドタバタ喜劇が量的には大部分を占め、日本映畫の質的向上はまだまだなので、今でも「愛染かつら」は田舍で大受けで今年に入つて「新愛染かつら」が封切される有樣である

暗い日本映畫

日本の代表作として海外に紹介するにふさわしい豐かな情緒と明るい描寫、心地よいペーソス、胸をあたためるヒューマニズムを盛つたえい畫は數少く、暗い世相そのまゝにえい畫の場面もいんうつである。現在の一流館の入場料五十圓のうち六割は入場稅だから觀衆も樂ではない。しかし昨年米畫「ザ・ベスト・イヤース・オヴ・アワ・ライヴス」（我等の生涯の最良の年）が二ケ月のロングランという記錄を打ち建てたことは日本のえい畫を育てる觀衆が一歩一歩向上しつゝあることを證明しているものである。（終り）

ヴァーノン市協

【ヴァーノン發】近く東行する市協幹事寺田善雄、記錄書記西畑讓次、野球コーチ澤山タミー三氏の送別會を市協主催で三月十九日開催、市協から三氏に記念品を贈つた

◇

【ヴァーノン發】オカナガン・メーンライン・リーグのホッケー戰はバーノン、カムループス、ケローナの順でプレーオフの結果バーノン軍優勝したがバーノンで三回、カムループスで二回戰つた試合には毎回超滿員の入場者でカムループスのファンは臨時列車で三百名もバーノンに乗り込んで來る勢ひだつた。ところが[illegible]等のため故障で列車は夜中の十二時半に到着、それからのゲーム開始で午前三時近く終了といふ有樣だつた。勝つたバーノン軍はキャンバレー軍と戰つて惜敗した。

ニュデンバ便り

◇三月九日夜百廿四番で增田初太郎氏と石井照子姉の家族東部再移動のため送別祈禱會開催、司會遠藤寅七、聖書朗讀森政廣、開會の祈、感想送別の辭が各諸氏から行はれ閉會の辭小山、出席者廿名

◇三月十九日夜合同教會役員會と婦人會合同茶話會開催司會圓入、聖書朗讀川口、開會小山、小倉牧師司會、會務報告圓入、會計報告林、會務報告岡夫人、會計報告高橋夫人、いづれも承認、小倉牧師のお話、送別の辭各諸氏、祈禱林、大出、岡、茶菓の饗應あり閉會後茶、出席者廿七名

◇三月廿日午後二時合同教會で日曜禮拜、司會川口、聖書朗讀岡、司會者開會の祈小倉牧師の説教、故有門彌太郎、畑下五十次兩氏の家族に對する祈禱、教會代表圓入、川口、出席者卅五名

オーケーセンタ交友會役員

【オカナガン・センター發】オカナガン・センター交友會はセンター並に近接のウインフイルド在住日本人相互の親睦と向上を目的として三十年前に設立された古い歷史を持つている會であるが本年度の役員は次の通り

△小林傳兵衛△小山榮次郎△會長金丸兼太郎△幹事會計川野昌則△同補佐引地庄一△議長太地豊吉△評議員小林傳、小林喜一

◇

【ハミルトン發】イースター・ウイーキエンドにトロントで開かれるワイエムシーエーの青年會議に當地のソフイエドクラブから山口グレース、兵頭正男兩氏が代表として出席する事になつた

●家屋購入や轉居の際の
紙はり　ペイント
▲プラスター修繕
▲大工仕事一切
大和紙張業元　桑原俊郎
22 Howie Ave., Toronto, Ont.
Phone GE. 9778

重慶樓
CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0851 - WA-9974
For Tastier Food and Better Service
We welcome your patronage
Facilities for Large or Small Banquets
New private room upstairs
Can accommodate a party of about 50
Open noon to 3 a.m.
最善の料理とサービスで
皆樣の御入來を歡待
大小宴會の便宜もはかります
二階に五十人位入れるプライヴェートルームを作りましたのでここで
御ゆつくりと御會食下さい
營業時間一正午から朝三時迄

◉白米の注文は當店へ
◉白米一二俵の場合は一俵が十四弗（一二俵だけの場合は十四弗廿五仙）◉醬油百斤樽十五弗（二樽お買上の場合一樽十四弗五十仙宛）◉うどん各種廿斤箱入二弗
▲味の素（ミーボーン印）カン入▲干エビ▲ゴマ▲アワビ▲サラダオイル……其の他食料品一切
◇百斤以上の注文に對しては運賃は當方で持ちます
◇御申し越し次第値段表を送ります
BRONSTEIN BROS. Phone PL. 1177
24 & 28 Lawrence Market Square,
1166 St. Dominique St. Montreal, P.Q.

二世呼寄せ
桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力を入れて居り種々と便利を計り居ります。御地カナダより二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人を上陸後直ちに御地へ送り屆けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に屆けて一切手續き致します。何卒御用命下さる樣願ひます
日本行取扱　サンフランシスコ
安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

AMERICAN PRESIDENT LINES
日本行及び二世呼び寄せ
詳細は擧館銀行相談部へ御照會下さい其の他移民稅關事項、諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます
草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1192 Ellis St., San Francisco, Calif.